



# ช่วยบุตรของท่าน ให้อ่านหนังสือที่บ้าน

## ข้อคิดสำหรับผู้ปกครองและพี่เลี้ยงของเด็กเยาว์วัย

READING WITH YOUR CHILD AT HOME – IDEAS FOR PARENTS OF YOUNG CHILDREN

### การอ่านเป็นเรื่องสำคัญ

#### READING IS IMPORTANT

- การอ่านถือเป็นทักษะที่มีความสำคัญยิ่งโดยเฉพาะในโลกปัจจุบัน
- เด็ก ๆ จะเรียนรู้ถึงความสำคัญของการอ่านหนังสือจากการสังเกตสมาชิกในครอบครัวของตนเขียนอ่านหนังสือในชีวิตประจำวัน
- การอ่านหนังสือร่วมกับบุตรของท่านที่บ้านจะช่วยการเรียนรู้ของเด็กได้ในโรงเรียน
- เด็ก ๆ จะสังเกตการเขียนอ่านในชีวิตประจำวันของท่านไม่ว่าจะเป็นการอ่านเพื่อการบันเทิง การอ่านตำราอาหาร การบันทึกรายการซื้อของ การเขียนบัตรวันเกิดหรืออ่านป้ายตามท้องถนนก็ตาม ล้วนเป็นการสอนให้บุตรของท่านเห็นถึงความสำคัญของการเขียนอ่านในโลกปัจจุบัน
- ทางโรงเรียนมักขอให้ผู้ปกครองฟังบุตรของท่านอ่านหนังสือที่บ้านเสมอ ทั้งนี้เพื่อเป็นการสนับสนุนทักษะในการอ่านของเด็ก ๆ นั่นเอง ท่านอาจยืมหนังสือได้จากห้องสมุดประจำโรงเรียนท้องถิ่นของท่าน
- เชื่อกันว่าบุตรของท่านสามารถเรียนรู้การอ่านหนังสือได้

### ท่านช่วยได้อย่างไรที่บ้าน

#### WHAT YOU CAN DO AT HOME TO HELP

- เป็นตัวของตัวเอง คุยกับเด็ก ๆ ในสนทนาประจำวัน
- อ่านออกเสียงให้เด็กฟังการทำเช่นนี้จะช่วยให้เด็กได้เรียนรู้ภาษาหนังสือและส่งเสริมให้เด็กรักการอ่านหนังสือ
- พูดเรื่องหนังสือให้เด็กฟัง อ่านหนังสือร่วมกันและแสดงให้เด็กเห็นว่า การอ่านหนังสือเป็นกิจกรรมที่สนุกสนาน
- จัดหาหนังสือหลาย ๆ ประเภททั้งนิทานเรื่องเล่าและวรรณกรรมต่าง ๆ ไว้ให้เด็กอ่านภายในบ้านถ้าภาษาแม่ของท่านไม่ใช่ภาษาอังกฤษ ท่านควรอ่านหนังสือที่เป็นภาษาแม่ของท่านให้เด็กฟังเป็นประจำผู้เชี่ยวชาญพบว่าการสอนภาษาแม่ให้เด็กจะช่วยให้เด็กเรียนรู้การอ่านภาษาอังกฤษได้เร็วขึ้น
- อย่าปล่อยให้รายการโทรทัศน์ก้าวก่ายกับเวลาการอ่านหนังสือของเด็ก กำหนดเวลาเฉพาะไว้เป็นประจำทุกวันในการอ่านหนังสือร่วมกับเด็ก โดยไม่มีสิ่งรบกวน
- ฟังเด็กอ่านหนังสือทุกวัน ถึงจะเป็นเวลาเพียงสั้น ๆ ก็ตาม
- ให้นำหนังสือกับเด็กเป็นของขวัญและรางวัล

## เคล็ดลับในการฟังบุตรของท่านอ่านหนังสือ

### HINTS FOR LISTENING TO YOUR CHILD READ

---

- ก่อนอ่านหนังสือ ให้พูดถึงเรื่องหน้าปกหัวข้อรูปภาพและคุยถึงเนื้อเรื่องว่าเกี่ยวกับอะไร
- ระหว่างการอ่านหนังสือให้พูดเรื่องต่าง ๆ เท่าที่อ่านมาและคาดว่าจะเป็นอะไรจะเกิดขึ้นต่อไป
- หลังจากอ่านหนังสือจบแล้ว ให้พูดคุยและถามคำถามเกี่ยวกับเรื่องและภาพ
- เวลาอ่านหนังสือที่ยากด้วยกัน ให้สลับกันอ่านเด็กที่เริ่มหัดอ่านใหม่ ๆ อาจอ่านส่วนต่างๆ ซ้ำอีกครั้ง ส่วนคุณพ่อคุณแม่อาจอ่านทั้งวรรคหรือทั้งหน้า
- เมื่อพบศัพท์ใหม่ให้ :

**หยุด** เพื่อให้เวลาเด็กลองออกเสียงศัพท์คำนั้นดู และ

**ปฏิบัติ** ในสิ่งต่อไปนี้

- อ่านประโยคซ้ำใหม่ตั้งแต่ต้น โดยอ่านผ่านศัพท์คำนั้นจนจบประโยค
- ลองเดาความหมายจากรูปภาพหรือศัพท์อื่น ๆ
- สังเกตดูตัวอักษรตัวแรกแล้วคิดว่าคำศัพท์นั้นควรหมายความว่าอะไร
- ตั้งคำถามดูว่า “ความหมายนี้ตรงไหม”
- พยายามออกเสียงศัพท์คำนั้น
- หากจำเป็นให้บอกความหมายของศัพท์คำนั้นให้เด็กทราบ

**ชมเชย**บุตรของท่านว่าได้พยายามอ่านแล้วทั้ง ๆ ที่อ่านผิดก็ตาม

## ควรอ่านและทำสิ่งใด

### WHAT TO READ AND DO

---

- เล่านิทานและเรื่องต่าง ๆ ซ้ำแล้วซ้ำเล่าไม่ว่าจะเป็นเทพนิยายภาพยนตร์ข่าวท้องถิ่นและประวัติครอบครัวก็ตาม
- เล่นเกมส์ต่าง ๆ เช่น หนูเห็น..... บางสิ่งที่ยึดติดด้วยอักษรตัว “ d “
- ให้เด็กอ่านตำราอาหารง่าย ๆ เวลาทำกับข้าวร่วมกัน
- อ่านเรื่องตลก นิตยสาร เรื่องสั้น กาพย์ กลอน รวมทั้งกลอนกล่อมนอน เป็นต้น
- เล่นครอสเวิร์ดและเกมส์ต่อคำอื่น ๆ ร่วมกัน
- อ่านรายการทีวีก่อนดูรายการ
- อ่านแผ่นป๊อปปี้ที่แจกตามตู้จดหมายร่วมกัน
- อ่านทิศทางและป้ายต่างๆ เวลาขับรถหรือซื้อป๊อปปี้ร่วมกัน
- อ่านและเขียนข้อความหรือจดหมายถึงสมาชิกครอบครัว
- เล่นเกมส์กระดานและอ่านกฎเกณฑ์ของการเล่นเกมส์ร่วมกัน
- เปิดโอกาสให้เด็กใช้ตัวอักษรพลาสติก ดินสอเทียนดินสอ ปากกาและกระดาษ

## Y recuerde . . .

### AND DO REMEMBER . . .

---

- คุยกับเด็กถึงความหมายของคำและเนื้อเรื่อง
- สนับสนุนให้เด็กอ่านทุกที่ ทุกเวลา
- ให้เด็กเห็นว่า ท่านสนุกกับการอ่านหนังสือ
- เข้าใช้ห้องสมุดใกล้บ้านเป็นประจำ ยืมหนังสือสำหรับตัวเองและเด็ก
- ขอคำแนะนำและพูดคุยกับคุณครูประจำชั้น หรือครูใหญ่ว่าจะช่วยเด็กได้อย่างไร
- สนุกกับการอ่านหนังสือ

ติดต่อขอรายละเอียดเกี่ยวกับวิธีการช่วยให้บุตรของท่านอ่านหนังสือได้อย่างไร จากโรงเรียนประจำท้องถิ่นของท่าน